



# GERATAL- ANZEIGER

**Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Geratal“**

- mit amtlichem und nichtamtlichem Teil -
- mit öffentlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden -

**Mitgliedsgemeinden:**

Angelroda, Elgersburg, Geraberg, Martinroda und Neusiß

Der „Geratal-Anzeiger“ erscheint in der Regel 14täglich und wird kostenlos an alle Haushalte der VG „Geratal“ verteilt.

22. Jahrgang

Mittwoch, den 2. November 2011

Nr. 22 /44. Woche

**Nächster Redaktionsschluss:**

**Dienstag, den 08.11.2011**

**Nächster Erscheinungstermin:**

**Mittwoch, den 16.11.2011**

## ELGERSBURGER KIRMES 04.11. '11 - 07.11. '11

**Freitag 4.11.**  
20.00 Uhr

Kirmesdisco im Kaiserhof  
mit DJ Pierre

**Samstag 5.11.**  
13.30 Uhr

Traditioneller  
Kirmesgottesdienst

14.30 Uhr

Umzug durch den Ort

15.00 Uhr

Kinderkirmes im Kaiserhof  
mit DJ Pierre

20.00 Uhr

Kirmestanz im Kaiserhof mit  
Spectral

**Sonntag 06.11.**  
08.30 Uhr

Ständchen der Kirmesburschen  
durch den Ort begleitet durch  
die Körnbachtaler Blasmusikanten

**Montag 07.11.**  
10.00 Uhr

Traditioneller Frühschoppen im  
Kaiserhof mit Udo Frankenberg

ca. 17.00 Uhr

Traditionelles Begräbnis





gegr. 1998

# Meridian e.V.

Elgersburg  
Begegnung-Bildung  
Lebensart

## Programm

### Freude am Leben - XI. Symposium 2011

Veranstaltungsort: Hotel am Wald, Schmückerstraße 20 - 98716 Elgersburg

#### Samstag, 05.11.2011

10:00 - 10:15		Treppe	Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Dethlef Losensky
10:30 - 12:00	01	TR 1	„Der umgeschulte Linkshänder oder der Knoten im Gehirn“ Claudia Kühn
10:30 - 12:00	02	TR 2/3	Seelische Gesundheit durch Kommunikation - Maria Sante
13:30 - 15:00	03 a	TR 2/3	Pranaheilung und Farbtherapie sichtbar gemacht Gerald Wawra / Cornelia von Rhein Teil 1
13:30 - 15:00	04	TR 1	Herzheilung-Herzöffnung - Daniela Wolf
15:30 - 17:00	03 b	TR 2/3	Pranaheilung und Farbtherapie sichtbar gemacht Gerald Wawra / Cornelia von Rhein Teil 2
15:30 - 17:00	05	TR 01	Eine Bilderreise durch die Nachbarrepublik Österreich - Dethlef Losensky
17:15 - 18:15		TR 1	Meeting: Gäste treffen Referenten Gemeinsame Zeit für Fragen und Antworten
19:45 - .....	AV	TR 2/3	Gesellige Abendveranstaltung

#### Sonntag, 06.11.2011

09:00 - 10:15	06	FR	Yoga und Meditation - Amal Gattas Bitte bequeme Kleidung und Decke mitbringen
10:30 - 12:00	07	TR 1	Visuelle Diagnostik - Dagmar Jahn
10:30 - 12:00	08	TR 2/3	Ganzheitliche und wirksame Burnout-Hilfe - Karla Pense
13:30 - 15:00	09	TR 2/3	Pillen oder lieber Psychotherapie - G. Sante
13:30 - 15:00	10	TR 1	Blutegeltherapie - Gabi Gallasch
15:30 - 17:00	11	FR	„Yoga“ - Ina Ehlert „Bitte bequeme Kleidung und Decke mitbringen.“
15:30 - 17:00	12	TR 1	Wärme heilt - Ingolf Klette Die Wirkung von Ferninfrarot-Strahlen auf den menschlichen Organismus

**Preise: Einzelkarte 6 EUR (Mitgl. 4 EUR)**  
**Tageskarte incl. Abendveranstaltung 15 (Mitgl. 10 EUR)**  
**Zweitageskarte incl. Abendveranstaltung am Sa 25 EUR (Mitgl. 16 EUR)**

## Bekanntmachungen – amtlicher Teil

### Verwaltungsgemeinschaft „Geratal“

#### Bekanntmachung der Verwaltungsgemeinschaft „Geratal“

##### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wie Sie den Medien vielleicht entnommen haben, wird derzeit im Thüringer Landtag über die Finanzausstattung der Kommunen für das Jahr 2012 beraten. Nach dem derzeitigen Entwurf ist vorgesehen, die Zuweisungen an die thüringischen Kommunen um ca. 200 Mio. Euro zu reduzieren. Hiervon entfallen allein auf die Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft „Geratal“ 360.000 EUR.

Auch der Kreis soll weniger Zuweisungen vom Land erhalten. Das könnte zur Folge haben, dass die Gemeinden möglicherweise zusätzlich noch erhöhte Kreisumlagen zahlen müssten.

**Damit wird die überwiegende Zahl der Gemeinden und Städte nicht mehr in der Lage sein, Leistungen für ihre Bürgerinnen und Bürger in der bisherigen Form fortzusetzen. Die Landesregierung erwartet von uns, dass wir von Ihnen höhere Kommunalabgaben erheben. Das allein wird allerdings nicht reichen.**

Eine mögliche Konsequenz wird folglich auch sein, dass die gemeindlichen Einrichtungen nicht mehr an allen Tagen im bisherigen Umfang geöffnet werden können. Die Bürgermeisterinnen und Bürgermeister des Freistaates Thüringen haben daher auf

ihrer Mitgliederversammlung in Erfurt am 12. Oktober 2011 beschlossen, im Rahmen eines Aktionstages am 08. November 2011 landesweit gemeindliche Einrichtungen zu schließen. Unsere Verwaltungsgemeinschaft möchte sich an dieser Aktion solidarisch beteiligen. Unser Anliegen ist es, Sie, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, bereits jetzt symbolisch darauf hinzuweisen, was im kommenden Jahr auch auf unsere Kommune zukommt. **Aus diesem Grund bleibt unsere Behörde in Geraberg, Bahnhofstraße 59 A, am 08. November 2011 ganztägig geschlossen.**

Wir möchten Sie aber auch gleichzeitig mit dieser Aktion bitten, gemeinsam mit uns Gelegenheiten zu nutzen, um mit den zuständigen Landtagsabgeordneten ins Gespräch zu kommen und sie eindringlich darum zu bitten, von den vorgesehenen Kürzungen an die Kommunen Abstand zu nehmen.

Wir bitten um Ihr Verständnis, um Ihre Unterstützung und Mithilfe und stehen für Gespräche und weitere Informationen zu dieser Aktion gerne zur Verfügung. Sie hat für uns alle existenzielle Bedeutung!

**F. Geißler**  
Gemeinschaftsvorsitzender

### Gemeinde Angelroda

#### Bekanntmachung der I. Nachtragshaushaltssatzung 2011

Der Gemeinderat der Gemeinde Angelroda hat in seiner Sitzung am 20.09.2011 die I. Nachtragshaushaltssatzung mit Anlagen für das Haushaltsjahr 2011 (Beschluss-Nr. 33/2011) einschließlich des Finanzplanes mit Investitionsprogramm für die Jahre 2010 bis 2014 beschlossen (Beschluss-Nr. 35/2011).

Der I. Nachtragshaushaltplan wurde ausgeglichen vorgelegt, die Einnahmen und Ausgaben veränderten sich im

Verwaltungshaushalt	von bisher	312.250,00 EUR
auf nunmehr		316.500,00 EUR

Vermögenshaushalt	von bisher	182.000,00 EUR
auf nunmehr		203.700,00 EUR.

Das Landratsamt des IIm-Kreises hat die I. Nachtragshaushaltssatzung geprüft und mit Schreiben vom 19.10.2011, Az. 092.5.03 die rechtsaufsichtliche Würdigung erteilt.

Die I. Nachtragshaushaltssatzung enthält keine genehmigungspflichtigen Bestandteile.

Gründe, die zur Beanstandung der I. Nachtragshaushaltssatzung führen würden, konnten nicht festgestellt werden.

Für die öffentliche Bekanntmachung gelten die §§ 60 Abs. 1 Satz 2, 57 Abs. 3 i.V.m. § 21 Abs. 3 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO).

Der I. Nachtragshaushaltssatzung mit Anlagen liegt für jedermann zur Einsichtnahme vom 03.11.2011 bis einschließlich

16.11.2011 in der Verwaltungsgemeinschaft „Geratal“, Zimmer 5, Bahnhofstraße 59a, 98716 Geraberg, zu nachfolgenden Sprechzeiten öffentlich aus:

Dienstag	09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Donnerstag	09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr
Freitag	09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Zusätzlich wird der I. Nachtragshaushaltssatzung mit Anlagen bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung dieses Haushaltsjahres nach § 80 Abs. 3 Satz 1 ThürKO zur Einsichtnahme verfügbar gehalten.

**Lämmer**  
Bürgermeister

Verstöße i.S. der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften, die nicht die Genehmigung, die Ausfertigung oder diese Bekanntmachung betreffen, können gegenüber der Gemeinde Angelroda schriftlich unter Angabe der Gründe geltend gemacht werden. Werden solche Verstöße nicht innerhalb einer Frist von einem Jahr nach dieser Bekanntmachung geltend gemacht, so sind diese Verstöße unbeachtlich, § 21 Abs. 4 ThürKO.

#### I. Nachtragshaushaltssatzung der Gemeinde Angelroda (Landkreis IIm-Kreis) für das Haushaltsjahr 2011

Auf Grund des § 60 der Thür. Kommunalordnung erlässt die Gemeinde Angelroda folgende Nachtragshaushaltssatzung:

##### § 1

Der als Anlage beigefügte Nachtragshaushaltssatzung wird hiermit festgesetzt; dadurch werden

	<i>erhöht um</i>	<i>vermindert um</i>	<i>und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplans einschl. der Nachträge gegenüber bisher</i>	
	<i>EURO</i>	<i>EURO</i>	<i>EURO</i>	<i>auf nunmehr EURO verändert</i>
<b>a) im Verwaltungshaushalt</b>				
die Einnahmen	4.250,—		312.250,—	316.500,—
die Ausgaben	4.250,—		312.250,—	316.500,—
<b>b) im Vermögenshaushalt</b>				
die Einnahmen	21.700,—		182.000,—	203.700,—
die Ausgaben	21.700,—		182.000,—	203.700,—

**§ 2**

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird nicht verändert.

**§ 3**

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt wird nicht verändert.

**§ 4**

Die Steuersätze (Hebesätze) für die Gemeindesteuern werden nicht geändert.

**§ 5**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird nicht verändert.

**§ 6**

Diese Nachtragshaushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2011 in Kraft.

Angelroda, 25.10.2011

**Gemeinde Angelroda**

**Bürgermeister**

(Siegel)

**Ende des amtlichen Teiles**

**Nichtamtlicher Teil**

**Verwaltungsgemeinschaft „Geratal“**

**Veranstaltungen**

**Tourismus Agentur „Geratal“**

Burgstraße 3, 98716 Elgersburg

Tel.: 03677 - 79 22 20, Fax: 03677 - 79 76 53

Internet: www.geratal.com E-Mail: tourismus@elgersburg.com

- Elgersburg - Geraberg - Martinroda - Angelroda - Neusiß -



*„Geratal, wir kommen!“*

**November**

- 04. - 07.11.2011** **Kirmes in Elgersburg**
- 04.11.2011** 20:00 Uhr Jugenddisco im Kaiserhof
- 05.11.2011** 13:30 Uhr Gottesdienst
- 14:30 Uhr Umzug durch den Ort
- 15:00 - 17:00 Uhr Kinderdisco im Kaiserhof
- 20:00 Uhr Tanz mit der Gruppe „Spectral“
- 06.11.2011** 08:30 Uhr Ständchen durch den Ort
- 07.11.2011** 10:00 Uhr Traditioneller Frühschoppen mit Tanzeinlagen im Kaiserhof
- 17:00 - 17:30 Uhr Kirmesbegräbnis
- 05.11.2011** **Einführungskurs zum Bewegungstraining „Konditionstherapie Methode Heigl“**
- 09:30 - 13:00 Uhr in Martinroda, Elgersburger Straße 25
- Informationen und Anmeldung bei Ernährungs- und Bewegungstrainerin Christina Petzold, Tel. 03677 466810 oder 0175 1529063
- E-Mail: pgv-petzold@web.de
- Internet: www.waldkraeuterfee.de

- 05. - 06.11.2011** **XI. Symposium Meridian e. V. im Hotel „Am Wald“ Freude am Leben**
- 05.11.2011** 10:00 Uhr 8 Veranstaltungen (gesonderter Plan)
- 06.11.2011** 09:00 Uhr 7 Veranstaltungen (gesonderter Plan)
- Weitere Angaben im Innenteil

- 05.11.2011** **Kirmes in Martinroda**
- 20:00 Uhr Sockenball mit „Dynamic“ im Kultursaal
- 24:00 Uhr Kirmesbegräbnis
- 08.11.2011** **Heigl Sie mit, bleiben Sie fit. Konditionstherapie Methode Heigl**
- 19:00 - 20:00 Uhr im Natur-Erlebnis-Garten Martinroda (Elgersburger Straße 25)
- Anmeldung unbedingt erforderlich!
- Tel. 03677 466810 oder 0175 1529063
- bzw. E-Mail: kraut@teleson-mail.de
- Motto der Faschingsaison 2011 / 2012**
- 11.11.2011** **„Aus dem Tunnel in den Dschungel“ - Der GCV auf Safari Tour -**
- 11:11 Uhr Schlüsselübergabe Gemeinde Geraberg
- 20:11 Uhr Faschingsaufakt in Angelroda
- 15.11.2011** **Heigl Sie mit, bleiben Sie fit. Konditionstherapie Methode Heigl**
- 19:00 - 20:00 Uhr im Natur-Erlebnis-Garten Martinroda (Elgersburger Straße 25)
- Anmeldung unbedingt erforderlich!
- Tel. 03677 466810 oder 0175 1529063
- bzw. E-Mail: kraut@teleson-mail.de

Stand 19.10.2011  
Änderungen vorbehalten!

**Veranstaltungsplan des Jugendzentrums Geratal**

- Jeden Dienstag** 18 Uhr AG Fußball in der Geratalhalle
- Jeden Mittwoch** 19.30 - 23 Uhr Vereinsabend des Gerataljugend e.V.
- Jeden Freitag** 14.30 Uhr Playstation spielen i. Jugendzentrum
- 17.11.11** 15 Uhr Fahrt zur Berufsfachmesse nach Erfurt (Messehalle)
- Anmeldung erforderlich
- Tel. Jugendzentrum: .....03677 469279
- Handy Jugendpfleger Steffen Fischer: .....0160 8000575
- Adresse der Jugendseite: www.gerataljugend.de
- auch zu erreichen unter: www.geratal.de

**Veranstaltungsplan des Frauen- und Familienzentrums Geraberg**

- 07.11. - 18.11.2011**
- Montag, 07.11.2011**
- Fahrt in die Avenidatherme Hohenfelden**
- Anmeldung erforderlich!**
- Treffpunkt: 09.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Straße 17
- Dienstag, 08.11.2011**
- Weihnachtskarten aus Kräutern**
- mit Frau Christina Petzold
- Treffpunkt: 13.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Straße 17
- jeden Mittwoch**
- Rentnertreff**
- Treffpunkt: 14.00 Uhr, Anglerheim, Geraberg
- Freitag, 08.11.2011**
- Faschingsaufakt mit Pfannkuchen**
- Treffpunkt: 10.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Straße 17
- Dienstag, 15.11.2011**
- Weihnachtskerzen mit Serviettentechnik**
- Treffpunkt: 13.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Straße 17

**Mittwoch, 16.11.2011**  
**Nordic Walking**  
 Treffpunkt: 10.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Straße 17  
**Schwimmbad Arnstadt**  
 Treffpunkt: 18.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Straße 17

frauengruppe-geratal@gmx.de  
 Tel./Fax 0 36 77 / 79 64 03

---

## Kirchliche Nachrichten

---

### Ev.-Luth. Kirchgemeinde Geratal

---

**mit den Orten Angelroda, Elgersburg, Geraberg, Martinroda und Neusiß**

Pfarramt, Plan 11, 98716 Geraberg  
 homepage: [www.kirchgemeinde-geratal.de](http://www.kirchgemeinde-geratal.de)

Die im Pfarramt für jeweils Dienstag von 15:00 Uhr bis 17:45 Uhr im Pfarramt Geraberg anberaumte Sprechstunde, muss bis auf weiteres ausfallen. Mit der Vertretung ist das Pfarramt Ilmenau beauftragt. Dieses ist wie folgt erreichbar: Pastorin Franz 03677/202251 bzw. Pfarrer Wohlfahrt unter 03677/208684. Durch die Vertretungsdienste der Ilmenauer Pfarrer, bei der Übernahme von Gottesdiensten ändern sich zum Teil die Zeiten, so dass auch nachmittags Gottesdienste angeboten werden.

Über die zukünftige Entwicklung bzw. Entscheidung wird in den nächsten Ausgaben des Geratalanzeigers informiert. Alle anfallenden Kasualien wie Taufen, Trauungen, Bestattungen sind über das Pfarramt Ilmenau zu regulieren. Für Auskünfte stehen die Kirchenältesten zur Verfügung.

#### Anliegen in Sachen Kinder- und Jugendarbeit:

Frau Cornelia Riekehr tel. unter 0177/7398780

#### Anliegen in Sachen kirchgemeindlicher Verwaltung:

Frau B. Grimm - Dienstag und Donnerstag  
 jeweils von 09:00 - 12:00 Uhr  
 im Pfarrhaus/Kirchgemeindezentrum

#### Gottesdienste und Veranstaltungen in den Geratal-Orten

##### Angelroda:

**20.11.11 Ewigkeitssonntag**  
 14:00 Uhr Abendmahlgottesdienst

##### Elgersburg:

**Samstag, 05.11.2011**  
 13:30 Uhr Kirmesgottesdienst

**Sonntag, 13.11.2011 Volkstrauertag**  
 9:30 Uhr Abendmahlgottesdienst

##### Geraberg:

**10.11.11 Martinsandacht**  
 Treffpunkt 17:30 Uhr am Schwimmbad zum Umzug

**13.11.11 Volkstrauertag**  
 10:00 Uhr Abendmahlgottesdienst

##### Martinroda:

**10.11.11 Martinsandacht**  
 18:00 Uhr Andacht in der Kirche

**13.11.11 Volkstrauertag**  
 10:30 Uhr Abendmahlgottesdienst

##### Neusiß:

**Sonntag 06.11.11 - 20. So.n. Trinitatis**  
 10:00 Uhr Predigtgottesdienst

**20.11.11 Ewigkeitssonntag**  
 10:00 Uhr Abendmahlgottesdienst

#### Kirchliche Kinder- und Jugendarbeit im Geratal

##### Christenlehre:

jeden Montag von 15:45 - 17:00 Uhr im Elgersburger Pfarrhaus  
 jeden Freitag von 14:30 - 16:00 Uhr im Geraberger Pfarrhaus  
 „Mini-Club“:

jeden Mittwoch ab 16:15 - 17:15 Uhr  
 im Kirchgemeindezentrum

##### Jugendchor:

jeden Dienstag von 18:00 Uhr - 19:00 Uhr  
 im Kirchgemeindezentrum

#### Junge Gemeinde / Kreis Junger Erwachsener:

jeden Dienstag von 19:15 - 21:00 Uhr  
 im Kirchgemeindezentrum

#### Weitere Gemeindekreise im Geratal (jeweils in den Pfarrhäusern)

##### Seniorenkreise:

Elgersburg:  
 jeden 3. Mittwoch im Monat um 14:30 Uhr  
 nächster Termin: 19.10.11

Geraberg:  
 14-tägig donnerstags um 14:30 Uhr im Kirchgemeindezentrum  
 nächste Termine: 13.10.2011

Angelroda:  
 14-tägig donnerstags nächster Seniorenkreis:  
 am Donnerstag, 13.10.2011 um 13:30 Uhr

##### Bastelkreise

Angelroda:  
 nächster Bastelkreis am Montag, 10.10.11 um 19:30 Uhr

##### Kirchenchor

Angelroda:  
 jede Woche dienstags 20:00 Uhr

#### Kontonummern der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Geratal für Spenden

**== Empfänger ist jeweils die Kirchgemeinde Geratal ==**

##### Geraberg - VWZ: Restfinanzierung KGZ

BLZ 840 510 10 Kto.-Nr. 11 40 000 957

Sparkasse Arnstadt - Ilmenau

##### Martinroda - VWZ: Erhaltung Kirche & Pfarrhaus

BLZ 840 510 10 Kto.-Nr. 11 42 000 121

Sparkasse Arnstadt - Ilmenau

##### Angelroda - VWZ: Neubeschlieferung Kirchturm

BLZ 840 510 10 Kto.-Nr. 11 40 000 400

Sparkasse Arnstadt - Ilmenau

##### Elgersburg - VWZ: Schwammsanierung Kirche

BLZ 840 510 10 Kto.-Nr. 11 41 001 205

Sparkasse Arnstadt - Ilmenau

##### Neusiß - VWZ: Reparatur Kirchendach

BLZ 840 510 10 Kto.-Nr. 114 000 263 1

Sparkasse Arnstadt - Ilmenau

#### Kontonummer der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Geratal für Kirchgeld, für Spenden zum Erhalt der Pfarr- und der Mitarbeiterstelle, sowie für Kollektensbons

**== für alle Orte gültig ==**

##### Kirchgemeinde Geratal

BLZ 840 510 10 Kto.-Nr. 11 40 002 593

Sparkasse Arnstadt - Ilmenau

Wir bitten herzlich um die Zahlung des Kirchgeldes und weisen darauf hin, dass sowohl Spenden als auch das Kirchgeld beim Finanzamt als Sonderausgabe anrechen- und absetzbar sind.

**Bitte geben Sie bei den Überweisungen Ihre Adresse an, damit wir Ihnen Ihre Spendenbescheinigung aus- und zustellen können!**

---

## Jugendarbeit

---

### Ferienbeginn im Tropical Island

---

Die Herbstferien für über 30 Kinder und Jugendliche im Geratal begannen diesmal gleich mit einem Highlight. Europas größte tropische Urlaubswelt, das Tropical Island, hatte für jeden einige Attraktionen zu bieten. Ob der Afrika Dschungellift, das Rutschenparadies oder die Ballonfahrten in 60m Höhe, vieles wurde ausprobiert und mitgemacht. In den späten Abendstunden als nur noch die Übernachtungsgäste vor Ort waren, machte das Baden in der Südsee und in der blauen Lagune noch viel mehr Spaß. Bei Minigolf und Livemusik ließ man gemütlich den Abend in der riesigen Halle ausklingen. Bei einer Innentemperatur von 28 °C brauchte keiner einen Schlafsack für die Übernachtung. Nach dem Frühstück, das übrigens sehr zu empfehlen ist, wollten wir eigentlich nach Dresden zu einer Stadtbesichtigung aufbrechen. Aber eine Nasenbeinfraktur ei-

nes Teilnehmers, zugezogen beim letzten Trampolinspringen verhinderte dies. Jetzt „besuchte“ man dafür die Spreewaldklinik in Lübben, was aber der guten Stimmung keinen Abbruch tat. In der ersten Ferienwoche besuchten wir das sehenswerte Schloss Friedenstein in Gotha. Neben einigen Dauerausstellungen im Schlossmuseum waren die Ausstellungen „Tiere im Turm“ und die Elefantenausstellung „Elefantastisch“ natürlich für die Ferienkinder am interessantesten. Die Ferienspiele im Jugendzentrum Geratal laufen noch bis zum 28.10. mit vielfältigen Angeboten.  
**Jugendpfleger Steffen Fischer**



Gleich geht's hoch hinaus, bis auf 60 m Höhe



Die ersten werden 7.30 Uhr munter



Im Gothaer Schloss Friedenstein kann man zur Zeit die Sonderausstellung „Elefantastisch“ bewundern



## Sonstiges

### Geratal im Internet

Die offiziellen Seiten der Geratalgemeinden finden Sie im Internet unter:

- [www.geratal.de](http://www.geratal.de)
- [www.angelroda.de](http://www.angelroda.de)
- [www.elgersburg.com](http://www.elgersburg.com)
- [www.geraberg.de](http://www.geraberg.de)
- [www.martinroda.de](http://www.martinroda.de)
- [www.neusiss.de](http://www.neusiss.de)
- [www.kirchgemeinde-geratal.de](http://www.kirchgemeinde-geratal.de)

## Gemeinde Angelroda

### Senioren

#### Geburtstagsglückwünsche

- |        |                    |                          |
|--------|--------------------|--------------------------|
| 02.11. | zum 75. Geburtstag | Herrn Eckstein, Werner   |
| 03.11. | zum 72. Geburtstag | Frau Jäger, Ingrid       |
| 12.11. | zum 75. Geburtstag | Frau Peinhardt, Käthe    |
| 12.11. | zum 79. Geburtstag | Frau Schumann, Annelotte |
| 14.11. | zum 92. Geburtstag | Frau Weißbach, Marie     |



## Gemeinde Elgersburg

### Senioren

#### Geburtstagsglückwünsche

- |        |                    |                         |
|--------|--------------------|-------------------------|
| 06.11. | zum 65. Geburtstag | Frau Petronis, Gerlinde |
| 07.11. | zum 81. Geburtstag | Frau Laue, Margarete    |
| 07.11. | zum 81. Geburtstag | Herrn Röhl, Hubert      |
| 08.11. | zum 72. Geburtstag | Frau Flurschütz, Ingrid |
| 17.11. | zum 72. Geburtstag | Frau Kümmerling, Helga  |



## Veranstaltungen

# Elgersburger Kirmesgesellschaft 2011



### Programm zur Männerkirmes 2011 in Elgersburg

- Fr., 04.11.2011**  
20.00 Uhr Kirmesdisco mit DJ „Pierre“
- Sa., 05.11.2011**  
13.30 Uhr Kirmesgottesdienst  
mit Pastorin Franz  
14.30 Uhr Umzug der Vereine durch den Ort  
15.00 Uhr Kinderdisco  
19.00 Uhr Einlass  
20.00 Uhr Kirmestanz mit „Spectral“
- So., 06.11.2011**  
ab 08.30 Uhr Ständchen durch den Ort mit den  
Körnbachtaler Blasmusikanten
- Mo., 07.11.2011**  
10.00 Uhr Frükschoppen mit Udo Frankenberg  
und dem einen oder anderen Freibier  
17.00 Uhr Begräbnis

## Gemeinde Geraberg

### Senioren

### Geburtstagsglückwünsche

- |        |                    |                       |
|--------|--------------------|-----------------------|
| 02.11. | zum 88. Geburtstag | Frau Knabe, Martha    |
| 02.11. | zum 83. Geburtstag | Frau Möller, Margot   |
| 02.11. | zum 72. Geburtstag | Herrn Winter, Gerhard |
| 03.11. | zum 74. Geburtstag | Frau Rux, Edeltraud   |
| 04.11. | zum 73. Geburtstag | Frau Bussemer, Edith  |
| 04.11. | zum 74. Geburtstag | Herrn Rux, Rudi       |
| 09.11. | zum 72. Geburtstag | Frau Heß, Inge        |
| 09.11. | zum 83. Geburtstag | Herrn Schramm, Kurt   |
| 11.11. | zum 75. Geburtstag | Herrn Hasse, Martin   |
| 11.11. | zum 82. Geburtstag | Frau Wilhelmi, Gisela |
| 12.11. | zum 81. Geburtstag | Herrn Fröde, Bruno    |
| 12.11. | zum 88. Geburtstag | Frau Jekal, Alice     |
| 13.11. | zum 70. Geburtstag | Herrn Lack, Werner    |
| 14.11. | zum 71. Geburtstag | Herrn Gimpel, Peter   |
| 14.11. | zum 76. Geburtstag | Frau Valentín, Frieda |
| 15.11. | zum 76. Geburtstag | Frau Voigt, Renate    |
| 16.11. | zum 71. Geburtstag | Herrn Pöllath, Peter  |
| 17.11. | zum 71. Geburtstag | Frau Klein, Rosel     |
| 18.11. | zum 90. Geburtstag | Frau Kühn, Luci       |



## Sonstiges

### Abstecher in die Partnergemeinde Morbach

Brendas Sportcrew machte während ihrer Moselfahrt am vergangenen Wochenende einen Abstecher in die Partnergemeinde Morbach. Wir überbrachten dem neuen Bürgermeister von Morbach, Herrn Hackethal, im Namen der Gemeinde Geraberg ein kleines Präsent und gute Wünsche für die Zukunft.  
**Gabi Irrgang**



## Gemeinde Martinroda

### Senioren

### Geburtstagsglückwünsche

- |        |                    |                          |
|--------|--------------------|--------------------------|
| 02.11. | zum 72. Geburtstag | Herrn Augner, Klaus      |
| 10.11. | zum 73. Geburtstag | Herrn Volckhold, Jürgen  |
| 12.11. | zum 76. Geburtstag | Herrn Michelfelder, Rolf |
| 13.11. | zum 72. Geburtstag | Herrn Richter, Axel      |
| 15.11. | zum 72. Geburtstag | Herrn Kühn, Reiner       |
| 15.11. | zum 84. Geburtstag | Herrn Stelzner, Hermann  |
| 16.11. | zum 70. Geburtstag | Herrn Bimbös, Manfred    |
| 17.11. | zum 73. Geburtstag | Herrn Augner, Manfred    |



### Impressum:

## Geratal-Anzeiger Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Geratal“

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft „Geratal“  
Bahnhofstr. 59 a, 98716 Geraberg

**Verlag und Druck:** Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, In den Folgen 43,  
98704 Langewiesen, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Andreas Barschtipan – Erreichbar unter der  
Anschriř des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag  
keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig  
verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten  
unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige  
Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben  
werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auf-  
treten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können  
wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche  
Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:** in der Regel 14täglich

**Bezugsmöglichkeiten:** kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet.  
Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7%  
MWSt.) beim Verlag bestellen.

## Gemeinde Neusiß

### Mitteilungen



**Schönbrunn 9  
99310 Arnstadt  
03628 609-0**

#### Amtliche Bekanntmachung

Der Wasser-/Abwasserzweckverband Arnstadt und Umgebung führt die diesjährige Wasserzählerablesung voraussichtlich zu den nachfolgend aufgeführten Terminen durch:

**Neusiß 16.11.2011**

**Ablesungen erfolgen in der Zeit von 09:00 bis 17:45 Uhr.**

Die aus der Stichtagsablesung durch Hoch- bzw. Rückrechnung vom jeweiligen Ablesetag ermittelten Ergebnisse bilden die Berechnungsgrundlage für die Gebührenbescheide 2011. Bereits gezahlte Abschläge werden dabei natürlich berücksichtigt. Auf Grund der aus der Stichtagsablesung ermittelten Verbrauchswerte werden die für 2012 gültigen Abschlagsbeträge festgelegt. Die entsprechenden Fälligkeitstermine im Jahr 2012 werden in den Gebührenbescheiden für das Jahr 2011 bekannt gegeben.

Die Zählerablesungen werden grundsätzlich durch Mitarbeiter des Zweckverbandes vorgenommen. Diese können sich auf Verlangen entsprechend ausweisen. Bitte ermöglichen Sie den Ablesern einen ungehinderten Zugang zu den Messeinrichtungen. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass die Ableser grundsätzlich keinerlei Zahlungs-, Überweisungs- oder ähnliche Geschäfte vornehmen dürfen.

Wir machen darauf aufmerksam, dass Abnehmer, die auch beim zweiten Besuch unserer Ablesebeauftragten nicht angetroffen werden, die ihnen zugegangenen Ablesekarten ausgefüllt an den Eigenbetrieb des Zweckverbandes zu senden haben. Sollte uns keine Information zum Verbrauch vorliegen, kann dieser gemäß den geltenden Satzungsbestimmungen geschätzt werden.

**gez. Günzel  
Verbandsvorsitzender**

### Senioren

#### Geburtstagsglückwünsche

02.11.	zum 65. Geburtstag	Herrn Frontzek, Dietrich
03.11.	zum 70. Geburtstag	Herrn Dornheim, Jürgen
03.11.	zum 88. Geburtstag	Frau Kunert, Käthe
18.11.	zum 70. Geburtstag	Herrn Möller, Jürgen

